



**MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS  
SERVICE DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE**

**AVIS IMPORTANT AUX PROPRIÉTAIRES DE LA MUNICIPALITÉ DE L'ANGE-GARDIEN**

Dans le cadre du maintien de l'inventaire de tous les immeubles de votre municipalité, **veuillez prendre note que votre propriété sera visitée au cours de l'année 2010 OU 2011** par un inspecteur ou examinateur de la MRC, l'organisme responsable du rôle d'évaluation de votre municipalité.

Tout bâtiment doit être totalement visité et nous apprécierions votre bienveillante coopération. L'inspecteur sera porteur d'une carte d'identité qu'il doit présenter dès son arrivée. Cette visite est faite en conformité avec les articles 15, 16 et 18, chapitre F-2.1 de la Loi sur la fiscalité municipale.

Advenant le cas où vous soyez absent lors de notre première visite, l'inspecteur ou l'examineur visitera l'extérieur des lieux. Dans ce cas, il vous laissera sa carte de visite en espérant que vous puissiez le rappeler rapidement pour fixer un rendez-vous afin de lui permettre de visiter l'intérieur du bâtiment.

Pour tout renseignement, veuillez vous adresser à la MRC au 819 827-0516 ou à votre municipalité au 819 986-7470 (L'Ange-Gardien).

**MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS  
MUNICIPAL ASSESSMENT DEPARTMENT**

**IMPORTANT NOTICE TO THE MUNICIPALITY OF L'ANGE-GARDIEN PROPERTY OWNERS**

As part of the general inventory of all buildings located in your municipality, **please be advised that your property will be visited in 2010** by an MRC inspector or examiner.

All buildings must be visited; therefore your cooperation would be greatly appreciated. The inspector will have in his possession an identification card that he must present upon his arrival. This inspection is carried out in conformity with Articles 15, 16 and 18 of an *Act Respecting Municipal Taxation*.

In your absence, the inspector or examiner will visit the outside of the premises. In that case, he will leave his business card. We kindly ask the owner to contact the inspector as soon as possible in order to make an appointment so that the inspector can visit the inside of the building.

For additional information, please contact the MRC des Collines-de-l'Outaouais: 819 827-0516 or your municipality: 819 986-7470 (L'Ange-Gardien).

Le 28 septembre 2010